

OKBMSET01

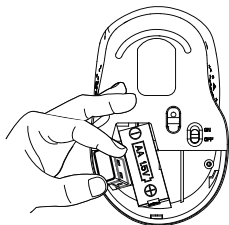


DISPEL
LIFE IS GAME

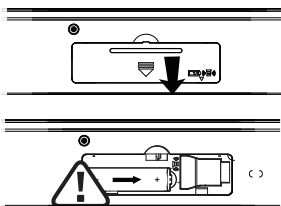


NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTALLATION MANUAL

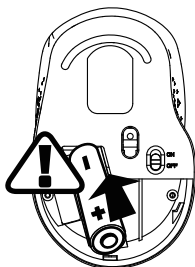
①



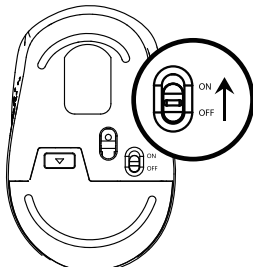
②



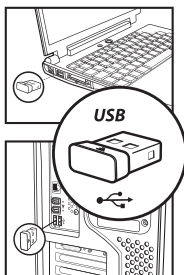
③



④



⑤



OBSAH BALENÍ

Bezdrátová klávesnice, bezdrátová myš, USB přijímač,
1× AAA baterie, 1× AA baterie, návod k použití

POUŽITÍ

1. Po vybalení setu vyjměte 2,4GHz USB přijímač z těla bezdrátové myši.
2. Otevřete kryt přihrádky na baterii na spodní straně klávesnice a vložte 1× AAA baterii. Dbejte přitom na správnou polaritu (označenou symboly + a - uvnitř přihrádky). Kryt opět zavřete.
3. Do přihrádky na spodní straně myši vložte 1× AA baterii (rovněž dbejte na správnou polaritu).
4. Přepněte vypínač (Power) na spodní straně myši do polohy ON.
5. Zapojte USB nano přijímač do volného USB portu vašeho počítače. Klávesnice i myš se díky technologii Plug & Play samy automaticky nainstalují a během několika sekund jsou připraveny k použití.

Poznámka: Pokud počítač set automaticky nerozpozná, zkontrolujte, zda se v systému správně spustila automatická instalace USB ovladačů, případně vyzkoušejte jiný USB port.

MULTIMEDIÁLNÍ FUNKCE (KLÁVESY FN)

Klávesnice je vybavena funkčními klávesami F1–F12, které v kombinaci se stisknutou klávesou FN umožňují rychlé ovládání médií a systému:

- FN + F1: Mediální přehrávač
- FN + F2: Snížit hlasitost
- FN + F3: Zvýšit hlasitost
- FN + F4: Ztlumit zvuk (Mute)
- FN + F5: Předchozí skladba
- FN + F6: Následující skladba
- FN + F7: Přehrát / Pozastavit
- FN + F8: Zastavit přehrávání
- FN + F9: Domovská stránka prohlížeče
- FN + F10: E-mailový klient
- FN + F11: Tento počítač
- FN + F12: Vyhledávání

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Pokud set správně nereaguje nebo se nedaří navázat spojení, vyzkoušejte následující kroky:

1. Zkontrolujte, zda jsou baterie v klávesnici i myši vloženy se správnou polaritou (+/-).

2. Ujistěte se, že baterie nejsou vybité (v případě pochybností vyzkoušejte nové alkalické baterie).
3. Ověřte, zda je vypínač na spodní straně myši v poloze ON.
4. Odpojte USB nano přijímač z počítače a znovu jej pevně zasuněte, ideálně do jiného USB portu přímo na základní desce počítače (nepoužívejte neaktivní USB rozbočovače).
5. Ujistěte se, že vzdálenost mezi setem a USB přijímačem nepřekračuje maximální dosah 10 metrů a v cestě nestojí žádné velké kovové překážky způsobující rušení signálu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Typ připojení: Bezdrátové 2,4 GHz (USB nano přijímač)
- Bezdrátový dosah: Až 10 m
- Kompatibilní s OS: Windows XP, 7, 8, 10, 11, Max OS X10,4 a vyšší

Bezdrátová klávesnice

- Napájení: 1× AAA baterie (součástí balení)
- Provozní napětí / proud: 1,5 V / 4 mA
- Rozměry: 435,9 x 178,6 x 27,4mm
- Hmotnost: 605 ± 20g (bez baterie)

Bezdrátová myš

- Napájení: 1× AA baterie (součástí balení)
- Rozlišení senzoru: 1600 DPI
- Provozní napětí / proud: 1,5 V / 12 mA
- Rozměry: 103,7 x 65,4 x 38,9 mm
- Hmotnost: 57 ± 5g (bez baterie)

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.dispel.cz

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod. Pomůže vám přístroj správně používat, předejít jeho poškození a zajistit jeho správnou likvidaci.
- Výrobce ani distributor nenesou odpovědnost za poškození zařízení ani za škody způsobené jeho nesprávným, nevhodným či neodborným používáním.
- Chraňte přístroj před vysokou vlhkostí, prachem a extrémními teplotami.
- K čištění nepoužívejte benzín, alkohol ani jiná rozpouštědla.

Mohlo by dojít k poškození povrchu. Zařízení čistěte pouze měkkým, suchým hadříkem.

- Předcházejte nárazům, pádům a jinému mechanickému poškození přístroje.
- Zařízení sami neotevírejte ani se jej nepokoušejte opravovat.
- Zařízení skladujte při teplotách od -20 °C do 60 °C a relativní vlhkosti do 93 %. Chraňte jej před přímým slunečním zářením.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů (Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům

na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení OKBMSET01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.dispel.cz/declaration_of_conformity

Výrobce/producer: ETA a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

OBSAH BALENIA

Bezdrôtová klávesnica, bezdrôtová myš, USB prijímač,
1× AAA batéria, 1× AA batéria, návod na použitie

POUŽÍVANIE

1. Po vybalení setu vyberte 2,4GHz USB prijímač z tela bezdrôtovej myši.
2. Otvorte kryt priehradky na batériu na spodnej strane klávesnice a vložte 1× AAA batériu. Dbajte pritom na správnu polaritu (označenú symbolmi + a - vo vnútri priehradky). Kryt opäť zatvorte.
3. Do priehradky na spodnej strane myši vložte 1× AA batériu (takisto dbajte na správnu polaritu).
4. Prepnete vypínač (Power) na spodnej strane myši do polohy ON.
5. Zapojte USB nano prijímač do voľného USB portu vášho počítača. Klávesnica aj myš sa vďaka technológii Plug & Play samy automaticky nainštalujú a behom niekoľkých sekúnd sú pripravené na použitie.

Poznámka: Ak počítač set automaticky nerozpozna, skontrolujte, či sa v systéme správne spustila automatická inštalácia USB ovládačov, prípadne vyskúšajte iný USB port.

MULTIMEDIÁLNE FUNKCIE (KLÁVESY FN)

Klávesnica je vybavená funkčnými klávesmi F1–F12, ktoré v kombinácii so stlačeným klávesom FN umožňujú rýchle ovládanie médií a systému:

- FN + F1: Mediálny prehrávač
- FN + F2: Znížiť hlasitosť
- FN + F3: Zvýšiť hlasitosť
- FN + F4: Stlmiť zvuk (Mute)
- FN + F5: Predchádzajúca skladba
- FN + F6: Nasledujúca skladba
- FN + F7: Prehrať / Pozastaviť
- FN + F8: Zastaviť prehrávanie
- FN + F9: Domovská stránka prehliadača
- FN + F10: E-mailový klient
- FN + F11: Tento počítač
- FN + F12: Vyhľadávanie

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak set správne nereaguje alebo sa nedarí nadviazať spojenie, vyskúšajte nasledujúce kroky:

1. Skontrolujte, či sú batérie v klávesnici aj myši vložené so správnou polaritou (+/-).
2. Uistite sa, že batérie nie sú vybité (v prípade pochybností vyskúšajte nové alkalické batérie).
3. Overte, či je vypínač na spodnej strane myši v polohe ON.
4. Odpojte USB nano prijímač z počítača a znovu ho pevne zasuníte, ideálne do iného USB portu priamo na základnej doske počítača (nepoužívajte neaktívne USB rozbočovače).
5. Uistite sa, že vzdialenosť medzi setom a USB prijímačom neprekračuje maximálny dosah 10 metrov a v ceste nestoja žiadne veľké kovové prekážky spôsobujúce rušenie signálu.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Typ pripojenia: Bezdrôtové 2,4 GHz (USB nano prijímač)
- Bezdrôtový dosah: Až 10 m
- Kompatibilný s OS: Windows XP, 7, 8, 10, 11, Mac OS X 10.4 a vyšší

Bezdrôtová klávesnica

- Napájanie: 1× AAA batéria (súčasť balenia)
- Prevádzkové napätie / prúd: 1,5 V / 4 mA
- Rozmery: 435,9 × 178,6 × 27,4 mm
- Hmotnosť: 605 ± 20 g (bez batérie)

Bezdrôtová myš

- Napájanie: 1× AA batéria (súčasť balenia)
- Rozlíšenie senzora: 1600 DPI
- Prevádzkové napätie / prúd: 1,5 V / 12 mA
- Rozmery: 103,7 × 65,4 × 38,9 mm
- Hmotnosť: 57 ± 5 g (bez batérie)

Zmena technickej špecifikácie výrobku vyhradená výrobcom.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.dispel.cz

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

- Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod. Pomôže vám prístroj správne používať, predísť jeho poškodeniu a zaistiť jeho správnu likvidáciu.
- Výrobca ani distribútor nenesú zodpovednosť za poškodenie zariadenia ani za škody spôsobené jeho nesprávnym, nevhodným či neodborným používaním.
- Chráňte prístroj pred vysokou vlhkosťou, prachom a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte benzín, alkohol ani iné rozpúšťadlá. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu. Zariadenie čistite iba mäkkou, suchou handričkou.
- Predchádzajte nárazom, pádom a inému mechanickému poškodeniu prístroja.
- Zariadenie sami neotvárajte ani sa ho nepokúšajte opravovať.
- Zariadenie skladujte pri teplotách od -20 °C do 60 °C a relatívnej vlhkosti do 93 %. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením.



NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA. PE VRECKO
ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO
NIE JE NA HRANÍ. NEPOUŽÍVAJTE TOTO
VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH,
KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických prístrojov a použitých batérií a akumulátorov (Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol umiestnený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje, že by s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemalo byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpil.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia OKBMSET01 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.dispel.cz/declaration_of_conformity

PACKAGE CONTENTS

Wireless keyboard, wireless mouse, USB receiver, 1× AAA battery, 1× AA battery, user manual

HOW TO USE

1. After unpacking the set, remove the 2,4GHz USB receiver from the body of the wireless mouse.
2. Open the battery compartment cover on the bottom of the keyboard and insert 1× AAA battery. Pay close attention to the correct polarity (indicated by the + and - symbols inside the compartment). Close the cover.
3. Insert 1× AA battery into the compartment on the bottom of the mouse (also pay attention to the correct polarity).
4. Switch the power switch (Power) on the bottom of the mouse to the ON position.
5. Plug the USB nano receiver into an available USB port on your computer. Thanks to Plug & Play technology, the keyboard and mouse will install automatically and are ready for use within a few seconds.

Note: If the computer does not recognize the set automatically, check if the automatic installation of USB drivers has started correctly in the system, or try a different USB port.

MULTIMEDIA FUNCTIONS (FN KEYS)

The keyboard is equipped with F1–F12 function keys, which, in combination with the pressed FN key, allow quick control of media and the system:

- FN + F1: Media Player
- FN + F2: Volume Down
- FN + F3: Volume Up
- FN + F4: Mute
- FN + F5: Previous Track
- FN + F6: Next Track
- FN + F7: Play / Pause
- FN + F8: Stop
- FN + F9: Browser Homepage
- FN + F10: Email Client
- FN + F11: This PC (My Computer)
- FN + F12: Search

TROUBLESHOOTING

If the set does not respond correctly or fails to establish a connection, try the following steps:

1. Check if the batteries in both the keyboard and mouse are inserted with the correct polarity (+/-).
2. Ensure the batteries are not depleted (if in doubt, try new alkaline batteries).
3. Verify that the power switch on the bottom of the mouse is in the ON position.
4. Unplug the USB nano receiver from the computer and plug it back in firmly, ideally into another USB port directly on the computer's motherboard (avoid using passive USB hubs).
5. Make sure the distance between the set and the USB receiver does not exceed the maximum range of 10 meters and that there are no large metal obstacles in the way causing signal interference.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Connection Type: Wireless 2.4 GHz (USB nano receiver)
- Wireless Range: Up to 10 m
- OS Compatibility: Windows XP, 7, 8, 10, 11, Mac OS X 10,4 and higher

Wireless Keyboard

- Power Supply: 1× AAA battery (included)
- Operating Voltage / Current: 1,5 V / 4 mA
- Dimensions: 435,9 × 178,6 × 27,4 mm
- Weight: 605 ± 20 g (without battery)

Wireless Mouse

- Power Supply: 1× AA battery (included)
- Sensor Resolution: 1600 DPI
- Operating Voltage / Current: 1.5 V / 12 mA
- Dimensions: 103,7 × 65,4 × 38,9 mm
- Weight: 57 ± 5 g (without battery)

The manufacturer reserves the right to change product specifications.

Product and service network information can be found at www.dispel.cz

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read this manual carefully before using the device. It will help you use the device correctly, prevent damage, and ensure proper disposal.
- Neither the manufacturer nor the distributor is liable for any damage to the device or other harm caused by incorrect, improper, or inappropriate use.
- Protect the device from high humidity, dust, and extreme temperatures.
- Do not use gasoline, alcohol, or other solvents for cleaning. This could damage the surface. Clean the device only with a soft, dry cloth.
- Avoid impacts, drops, and other mechanical damage to the device.
- Do not open or attempt to repair the device yourself.
- Store the device at temperatures between -20 °C and 60 °C and relative humidity up to 93%. Protect it from direct sunlight.



SUFFOCATION HAZARD. KEEP THE PE BAG OUT OF REACH OF CHILDREN. THE BAG IS NOT A TOY. DO NOT USE THIS BAG IN CRADLES, BEDS, CARRIAGES, OR PLAYPENS..

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment and Used Batteries & Accumulators

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or its packaging indicates that the product should not be treated as household waste. Instead, it must be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and

human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Recycling materials helps conserve natural resources. For more detailed information about recycling this product, please contact your local authority, household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type OKB-MSET01 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.dispel.cz/declaration_of_conformity

